



# **Cassa pensione della Società svizzera di Farmacia**

**Newsletter 2026**

---

**Retrospettiva e prospettive**

**Comprensione del certificato di assicurazione**

**Importi di riferimento 2026**

**Organizzazione della Fondazione**

## Retrospectiva e prospettive

Egregi Signore e Signori,

Sono lieto di potervi comunicare alcuni sviluppi positivi riguardanti il vostro cassa pensioni. Nonostante la reintroduzione dei dazi doganali, la politica economica irregolare della più grande economia mondiale e le conseguenti perturbazioni del commercio internazionale, non si è verificata alcuna crisi economica. Nel complesso, le economie e le imprese si sono dimostrate sorprendentemente resistenti. L'entusiasmo suscitato dagli ultimi progressi nel campo dell'intelligenza artificiale ha contribuito in modo particolare al proseguimento del boom borsistico dei titoli tecnologici negli Stati Uniti. Anche noi abbiamo potuto beneficiare di questa ripresa nel 2025, ma siamo stati fortemente penalizzati dalla debolezza del dollaro statunitense, che ha perso il 12,8% rispetto al franco svizzero nel corso dell'esercizio in esame, dato che oltre un quarto dei nostri investimenti finanziari è denominato in dollari statunitensi. La nostra cassa pensioni chiude l'anno con una performance d'investimento del 5,31%.

Il consiglio di fondazione ha quindi deciso di remunerare con un tasso di interesse del 2.75% i capitali di vecchiaia degli assicurati attivi al 31 dicembre 2025. Questo tasso di interesse è significativamente più alto rispetto al tasso minimo di remunerazione provvisoriamente fissato dalla legge all'1.25%.

Tuttavia, poiché le prospettive per il 2026 non sono molto rosee a causa delle valutazioni di borsa storicamente molto elevate e della situazione geopolitica incerta, il consiglio di fondazione ha fissato il tasso di interesse provvisorio per l'anno 2026 al tasso minimo legale dell'1.25%. Una decisione definitiva sulla remunerazione sarà presa verso la fine dell'anno in base all'evoluzione della situazione finanziaria fino a quel momento.

Il grado di copertura, che alla fine del 2024 era del 104.6%, è ulteriormente aumentato e dovrebbe attestarsi intorno al 106% alla fine del 2025.

La nostra cassa è ben preparata per assorbire eventuali nuove turbolenze.

Philipp Aegerter  
*Direttore Generale*



## Comprensione del certificato di assicurazione

Il certificato di assicurazione riflette la situazione personale dell'assicurato, nonché la sua copertura attuale e prevista nell'ambito della previdenza professionale.

Questo documento viene redatto il 1° gennaio di ogni anno e inviato anche in caso di eventi che comportano una modifica (versamento di libero passaggio, riscatto, variazione salariale, ecc.).

Di seguito trovate una spiegazione di ciascuna voce che compone il vostro certificato di assicurazione.

	CAISSE DE PENSION DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DE PHARMACIE PENSIONSKASSE DES SCHWEIZERISCHEN APOTHEKERVEREINS CASSA PENSIONE DELLA SOCIETÀ SVIZZERA DI FARMACIA			
<b>Certificato di assicurazione per il 01.01.2026</b> Situazione all'inizio dell'anno				
<b>Dati personali</b>				
No dell'assicurato	75642-2			
Id. AVS	756.1234.5678.12			
Stato civile	Coniugato(a)			
Data di nascita	06.01.1984			
Età LPP	42 anni			
Data di affiliazione	01.01.2025			
Famacia Esempio	9999.99			
Signora Maria Esempio Via Stazione 1 6900 Lugano				
<b>Salario e contributi per le prestazioni</b> CHF				
Salario annuo AVS lordo	78'000.00			
Salario annuo assicurato	51'540.00			
Collettivo 1 (Risparmio A - Rischio III)	Risparmio 10.4%	Rischio 1.8%	Costi 0.4%	Totale
Contributo mensile assicurato (50%)	223.35	38.65	8.60	270.60
Contributo mensile datore di lavoro (50%)	223.35	38.65	8.60	270.60
Contributo mensile totale (12.6%)	446.70	77.30	17.20	541.20
<b>Il Suo conto di risparmio costituito ad oggi e proiettato a 2 % al 01.02.2049</b> CHF				
Capitale di vecchiaia costituito	87'691.35			
Capitale di vecchiaia proiettato	374'241.00			
Rendita di vecchiaia annuale proiettata	23'166.00			
<b>Le Sue prestazioni assicurate</b> CHF				
Rendita temporanea d'invalidità annua (55% del salario annuo rischio)	28'347.00			
Rendita annua al coniuge / partner superstite	17'009.00			
Rendita annua per figli	5'670.00			
Capitale di decesso	85'041.00			
Capitale complementare al decesso	0.00			
Prestazione di libero passaggio (di cui min. LPP : CHF 69'496.85)	87'691.35			
<b>Altre informazioni</b> CHF				
Potenziale massimo di riscatto	su richiesta			
Finanziamento per il pensionamento anticipato	0.00			
Promozione della proprietà d'abitazioni:				
Importo disponibile (min. CHF 20'000.00)	87'691.35			
Totale dei prelievi con detrazione dei rimborsi	0.00			
Costituzione in pegno	No			
Prestazione di libero passaggio al matrimonio (data del matrimonio: 01.03.2018)	40'610.35			
Totale dei prelievi a seguito del divorzio dopo deduzione del rimborso	0.00			
Il presente documento annulla e sostituisce quelli precedenti. In caso di divergenze con il Regolamento di previdenza, quest'ultimo fa fede. Ginevra, il 19.01.2026				
Rue Pedro-Meylan 7 - CP 6124 - 1211 Genève 6 Tél. 058 255 30 80 - Fax 058 255 30 89 - www.cpsph.ch - info@cpsph.ch				

## I. I vostri dati personali

Dati personali		1 Signora Maria Esempio Via Stazione 1 6900 Lugano
2 No dell'assicurato	75642-2	
3 Id. AVS	756.1234.5678.12	
4 Stato civile	Coniugato(a)	
5 Data di nascita	06.01.1984	
6 Età LPP	42 anni	
7 Data di affiliazione	01.01.2025	
8 Farmacia Esempio	9999.99	

1. Il vostro indirizzo postale
2. Il vostro numero di assicurato presso la vostra cassa pensioni
3. Il vostro numero di assicurazione sociale svizzero
4. Il vostro stato civile
5. La vostra data di nascita
6. L'età LPP aggiornata al 1° gennaio di ogni anno
7. Data di affiliazione presso il vostro attuale datore di lavoro
8. Nome del vostro datore di lavoro e numero di contratto

## II. Il vostro salario e i contributi per le vostre prestazioni

Salario e contributi per le prestazioni				CHF
9 Salario annuo AVS lordo				78'000.00
10 Salario annuo assicurato				51'540.00
11 Collettivo 1 (Risparmio A - Rischio III)	Risparmio 10.4%	Rischio 1.8%	Costi 0.4%	Totale
12 Contributo mensile assicurato (50%)	223.35	38.65	8.60	270.60
13 Contributo mensile datore di lavoro (50%)	223.35	38.65	8.60	270.60
14 Contributo mensile totale (12.6%)	446.70	77.30	17.20	541.20

9. Salario annuo lordo (12 o 13 mesi) dichiarato dal vostro datore di lavoro all'AVS / Cassa pensioni.
10. Salario annuo assicurato presso la vostra Cassa pensioni, tenendo conto di un'eventuale deduzione di coordinamento.
11. Il vostro gruppo di assicurati definito dal vostro datore di lavoro in base a criteri oggettivi. All'interno di ogni gruppo, gli assicurati sono coperti dallo stesso piano previdenziale.
12. Dettagli del contributo mensile calcolato sul vostro salario assicurato (risparmio, rischio, spese).
13. Dettagli del contributo mensile a carico del vostro datore di lavoro (risparmio, rischio, spese).
14. Dettagli del contributo mensile totale versato dal vostro datore di lavoro alla cassa pensioni.

## III. Il vostro conto di risparmio costituito fino ad oggi e proiettato alla data di pensionamento ordinaria

Il Suo conto di risparmio costituito ad oggi e proiettato a 2 % al 01.02.2049		CHF
15 Capitale di vecchiaia costituito		87'691.35
16 Capitale di vecchiaia proiettato		374'241.00
17 Rendita di vecchiaia annuale proiettata		23'166.00

15. Il capitale di vecchiaia costituito alla data del certificato di assicurazione (nel caso specifico al 1° gennaio 2026).
16. Il capitale di vecchiaia proiettato alla data di pensionamento ordinaria (65 anni) con un interesse dell'1,25% calcolato per l'anno in corso e del 2% fino alla scadenza.
17. Rendita di vecchiaia annuale prevista alla data di pensionamento ordinaria, convertita con un tasso del 6,19% per le donne e del 6% per gli uomini a 65 anni.

#### IV. Le vostre prestazioni assicurate

Le Sue prestazioni assicurate	CHF
<sup>18</sup> Rendita temporanea d'invalidità annua (55% del salario annuo rischio)	28'347.00
<sup>19</sup> Rendita annua al coniuge / partner superstite	17'009.00
<sup>20</sup> Rendita annua per figli	5'670.00
<sup>21</sup> Capitale di decesso	85'041.00
<sup>22</sup> Capitale complementare al decesso	0.00
<sup>23</sup> Prestazione di libero passaggio (di cui min. LPP : CHF 69'496.85)	87'691.35

18. Rendita temporanea completa di invalidità annuale. In questo esempio: 55% del salario annuale assicurato e il tasso dipende dalle condizioni del contratto collettivo scelto dal datore di lavoro.
19. La rendita annuale del coniuge/partner superstite corrisponde al 60% della rendita temporanea di invalidità assicurata.
20. La rendita annuale per i figli rappresenta il 20% della rendita temporanea di invalidità.
21. Il capitale di decesso è pari a 3 volte la rendita temporanea di invalidità annuale, ma almeno alla somma dei contributi di libero passaggio e dei contributi dell'assicurato.
22. Il capitale di decesso complementare è pari alla somma dei riscatti personali del defunto con interessi al tasso della Cassa.
23. La prestazione di libero passaggio è l'importo che viene trasferito al nuovo istituto di previdenza o su un conto di libero passaggio in caso di uscita dalla vostra Cassa.

#### V. Altre informazioni

Altre informazioni	CHF
<sup>24</sup> Potenziale massimo di riscatto	su richiesta
<sup>25</sup> Finanziamento per il pensionamento anticipato	0.00
<sup>26</sup> Promozione della proprietà d'abitazioni:	
Importo disponibile (min. CHF 20'000.00)	87'691.35
Totale dei prelievi con detrazione dei rimborsi	0.00
Costituzione in pegno	No
<sup>27</sup> Prestazione di libero passaggio al matrimonio (data del matrimonio: 01.03.2018)	40'610.35
<sup>28</sup> Totale dei prelievi a seguito del divorzio dopo deduzione del rimborso	0.00

24. Importo massimo che potete versare volontariamente per migliorare la vostra copertura previdenziale con il vantaggio, a determinate condizioni, di una deducibilità fiscale. Per conoscere la vostra lacuna, vi preghiamo di contattare la vostra cassa pensioni.
25. Importo costituito in vista di un pensionamento anticipato.
26. Importo disponibile nell'ambito di un incentivo all'acquisto di un'abitazione.
- Importo residuo dei prelievi effettuati.
  - Indica se è stata effettuata una costituzione in pegno delle prestazioni.
27. Importo della prestazione di libero passaggio alla data del vostro matrimonio.
28. Importo residuo dei versamenti effettuati nell'ambito di un divorzio.

## Importi di riferimento 2026

Come stabilito dalla legge sull'AVS, il Consiglio federale esamina di norma ogni due anni l'opportunità di un adeguamento delle rendite AVS/AI all'evoluzione dei prezzi e dei salari. La decisione si basa sulla media aritmetica dell'indice dei prezzi e dei salari (indice misto) e tiene conto della raccomandazione della Commissione federale AVS/AI.

Questo adeguamento ha un impatto anche sul regime di previdenza professionale obbligatoria.

Importi di riferimento 2026			
AVS/AI (1° pilastro)		CHF/mese	CHF/anno
Rendita semplice completa	minima	1'260.00	15'120.00
	massima	2'520.00	30'240.00
Rendite per coniugi	massima	3'780.00	45'360.00
LPP (2° pilastro)		CHF/mese	CHF/anno
Salario minimo per l'ammissione		1'890.00	22'680.00
Importo di coordinamento			26'460.00
Salario coordinato minimo			3'780.00
Salario annuo massimo obbligatorio per il calcolo			90'720.00
Salario coordinato massimo (secondo LPP)			64'260.00
Salario assicurato rischio massimo (secondo il regolamento della CPSSF)			483'840.00
Salario assicurato risparmio massimo (secondo il regolamento della CPSSF)			907'200.00
Previdenza individuale (pilastro 3a)			CHF/anno
Deduzione massima per le persone già sottostanno ai contributi del 2° pilastro			7'258.00
Deduzione massima per i indipendenti			36'288.00

## Organizzazione della Fondazione

Fondazione istituita il 23 ottobre 1959, la Cassa pensione ha per scopo di premunire i collaboratori del datore di lavoro contro le conseguenze economiche della vecchiaia, dell'invalidità et del decesso assicurando determinate prestazioni.

### Comitato di investimento

Sig.re Philipp Aegerter  
*Presidente*  
Dott. François Jeanneret  
Dott. Gero Jung  
Sig.re Albert Rusch  
Sig.ra Eliane Zurcher

### Banca depositaria

UBS SA, Zurigo

### Consiglio di fondazione

#### Rappresentanti dei datori di lavoro:

Dott. François Jeanneret  
*Presidente*  
Sig. re Hugo Figueiredo  
Sig.re Jean-Marc Krähenbühl  
Sig.re Didier Ray

#### Rappresentanti degli impiegati:

Sig.ra Eliane Zurcher  
*Vice-Presidente*  
Sig.ra Isabel Brauchli  
Sig.ra Judith Freichel

### Autorità di sorveglianza

ASFIP, Ginevra

### Organo di controllo

Sig.ra Nicole Jaquet  
T+R SA, Gümligen

### Esperto in materia previdenziale

Sig.re Jean Netzer  
Aon SA, Neuchâtel

***Non esitate a contattarci. Sarà un piacere rispondere alle vostre domande***

Rue Pedro-Meylan 7  
Casella postale 6124  
1211 Ginevra 6

☎ 058 255 30 80  
Lunedì - venerdì:  
9h00 - 12h00 / 13h30 - 16h30

✉ info@cpssf.ch  
🌐 www.cpssph.ch